

Parish Bulletin Župni Vjesnik



August 21, 2016 - 21. kolovoza 2016.



St. Jerome Croatian Catholic Parish
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way
Chicago, IL 60616

Croatian Franciscan Friars

Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on 

Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan

7:30 a.m. English

Posjeti bolesnicima — uvijek

Sick calls — at any time

Krštenja — po dogovoru

Baptisms — by appointment

Ispovijedi — pola sata prije mise

Confessions — before Masses

Vjenčanja — najaviti 6 mjeseci ranije

Weddings — arrange 6 months in advance

TELEPHONES

Rectory • Ured 312-842-1871

Fax 312-842-6427

Sr. Krešimira Pandža ... 773-285-8526

Parish Council President

Jure Kutleša 708-442-7068

School Principal • Ravnatelj

John Segvich 312-842-7668

Liturgical Coordinator

Matthew Pesce 773-847-6914

CCD Director

Debra Kodzoman 312-730-6086

Hrvatski katolički radio Chicago

subotom od podne do 1 poslije podne
na 750 AM

Croatian Catholic Radio Chicago

Saturday: noon - 1 p.m.
on 750 AM

Monday, August 22 - Ponedjeljak, 22. kolovoza
The Queenship of the Blessed Virgin Mary
Blažena Djeвица Marija Kraljica

7:30 a.m.

† Frank Valela *Mary and Louis Scalise*
† Ann Brcich *Julie and Kevin Marcus*

Tuesday, August 23 - Utorak, 23. kolovoza

7:30 a.m.

† Michael Burazin *Peter and Teresa Zelkovich*
Special intention *Nikola Ćosić and family*

Wednesday, August 24 - Srijeda, 24. kolovoza
St. Bartholomew, Apostle – *sv. Bartolomej, apostol*

7:30 a.m.

† Zvonko Ćabo *"#1 cousin"*
† Ann Brcich *Gerald Catino*

Thursday, August 25 - Četvrtak, 25. kolovoza

7:30 a.m.

† Rita Rose Neville *Chris and Matt Pesce*
†† William and Mary Catizone *children and grandchildren*

7 – 8 p.m.

Eucharistic Adoration – *Euharistijsko klanjanje*

Friday, August 26 - Petak, 26. kolovoza

7:30 a.m.

† Josie Hanson *Michelle and Brian*
†† souls in Purgatory *Anna Radović*

Saturday, August 27 - Subota, 27. kolovoza
St. Monica – *sv. Monika*

7:30 a.m.

† Margaret Marcello *James Pace*
† Louis Marcello *Catherine and Nick Perisin*

5:30 p.m.

† Murray Babich *Terri and Sam Babich*
† Giggie Cortese *Gene and Anna Marie Gazzi*
† Ann Brcich *Eva Mossman*
† Michael Burazin *Peter and Teresa Zelkovich*
† Robert Link *JoAnn and Peter Peso*
† Anna Marie Nisivaco *husband Alex*
† Jack Galvin *Mary Fratto*
† Josephine Barbara *Michelle Gurgone*
† Gene Gazzi *Cathy Amato*
† Jenny Peso (90th birthday remembrance)
..... *Mickey and Diane Halloran*
In honor of Our Lady of Sinj *Yvonne Mangiaracina*

Sunday, August 28 - Nedjelja, 28. kolovoza
22ND SUNDAY IN ORDINARY TIME
22. NEDJELJA KROZ GODINU

7:30 a.m.

† Irene Grubisich *Evelyn Ketzeback*
† Mary Ciaravino DiPasquale *family*
† Ann Brcich *Andy and Patricia Sperando*
†† Evelyn, Sr. Bernardine and Jozo Ćondić *Duško*

9:30 a.m.

† Giggie Cortese *Bob, Kathy and Bobby Cannatello*
† Josephine Barbara *Nancy Link*
† Gene Gazzi *Rose Marie Sestito*
† Ann Brcich *Rose Marie Sestito*
† Grace Gusich *Marie Floros*
† Frank Valela *Kotarac family*
†† Bob and Josie Hanson *Gen and family*
For intentions of Peter and sandy Schurla *WZG*

11 a.m.

† Nevenka Mulc *Mile Zadro*
† Josip Armić *obitelj Armić*
† Anton Hostička *Milka Lišnić*
† Lovro Rudman *Marko i Marija Knezović*
† Ante Žgela *Pavo i Kata Hrkać*
† Mirko Belan *Suzi i Nick Georgelos*
† Nikola Planinić *obitelj i prijatelji*
† Tončo Penavić *obitelj Penavić*
† Luca Varenina *Ana Ćabo i obitelj*
† Viktor Matić *obitelj Matić*
† Mary Chukman *Božo i Stoja Kosir*
† Dominik Krolo *Ivankas Šušnjara i obitelj*
† Blaž Bilonić *sestra Milenka Lišnić i obitelj*
† Dragica Glavaš *Tomislav Erkapić i obitelj*
† Ljilja Orlović *Tomislav Erkapić i obitelj*
† Dragica Jureta *Ante i Milena Runac*
† Jozo Martić *Nevenka Badrov i obitelj*
†† Mate i Ivanica Zoko *sin Nedjeljko i obitelj*
†† iz obitelji Ćondić *Duško*
Na čast bl. Alojzija Stepinca *Bože Guvo*
Na nakanu *Vicko Glunčić*

LECTORS - ČITAČI

5:30 p.m. – Brian Kenny
7:30 a.m. – Chris Pesce; 9:30 a.m. – Sonia Antolec

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Jan Ferro
7:30 a.m. – Ellen O'Donnell; 9:30 a.m. – Eva Mossman
11 a.m. – Ivanka Paraga

ALTAR SERVERS - MINISTRANTI

5:30 p.m. – Angelina and Juliana Caruso
7:30 a.m. – Victoria Luna, Koki Murray
9:30 a.m. – Francesca Bertucci, William Ruich
11 a.m. – Luka Ivančić, Tomislav Jerković, Drago Skinger





21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

What does the image of a door say to us about the kingdom of God? Story about the door being shut to those who come too late suggests they had offended their host and deserved to be excluded. It was cus-

tomary for teachers to close the door on tardy students and not allow them back for a whole week in order to teach them a lesson in discipline and faithfulness. Jesus told this story in response to the question of who will make it to heaven. Many rabbis held that all Israel would be saved, except for a few blatant sinners who excluded themselves! After all, they were specially chosen by God when he established a covenant with them.

Jesus doesn't directly answer the question, however; but his response is nonetheless unsettling. First, Jesus surprised his listeners by saying that one's membership as a covenanted people does not automatically mean entry into the kingdom of God. Second, Jesus asserts that many from the gentile nations would enter God's kingdom. God's invitation is open to Jew and Gentile alike. But we can be excluded if we do not strive to enter by the narrow door. The door which Jesus had in mind was himself. Through the cross Jesus opens the way for us to enter into his kingdom. But we must follow him in the way of the cross. The word strive can also be translated agony. To enter the kingdom of God one must struggle against the forces of temptation and whatever would hinder us from doing the will of God.

The good news is that we do not struggle alone. God is with us and his grace is sufficient! As we strive side by side for the faith of the gospel, Jesus assures us of complete victory! Do you trust in God's grace and help, especially in times of testing and temptation?

21. NEDJELJA KROZ GODINU

Isus se ne osvrće izravno na postavljeno pitanje o tome je li malo onih koji se spasavaju, i kao da želi reći: Zašto se optećujete brojem spašenih? Radije se trudite, upregnite sve svoje snage kako bi prošli ispravan put - put do kojeg se dolazi kroz „uska vrata“.

Evandelist Matej tu istu misao izriče još jasnije: *Uđite na uska vrata! Jer široka su vrata i prostran put koji vodi u propast i mnogo ih je koji njime idu. O kako su uska vrata i tijesan put koji vodi u Život i malo ih je koji ga nalaze!* Ne radi se, dakle, o nebeskim vratima ili nečem sličnom, već o „putu“ na koji se dolazi kroz određena vrata, putu koji vodi u Život, u stanje spašenosti, u život slobode i smislenosti - k Bogu!

Kakav i koji je to put? To je „novi put“, Isusov put. U Djelima apostolskim prva kršćanska zajednica naziva se „novim putem“, „putem Gospodnjim“. Ako, dakle, postoji novi put, mora postojati i stari, a njime, po Isusovim riječima, idu mnogi, čak većina ljudi. Široka vrata kroz koja mnogi prolaze jesu vrata straha i nepovjerenja prema Bogu. Put na koji se dolazi kroz ta široka vrata, kaže evandelist Matej, ne vodi u život, ne vodi k Bogu. Taj put još više straši, proizvodi sumnje, računa na neke privilegije i zasluge, ne oslobađa već vodi u propast. Uska pak vrata, naprotiv, koja - kako nekada tako i danas - samo rijetki pronalaze, jesu vrata povjerenja u Boga i istinske ljubavi prema dobrom Ocu. Put na koji se tim vratima stiže, međutim, nije jednostavan i lak. On traži od čovjeka spremnost na rizik i hrabrost da se volja Božja vrši iz ljubavi a ne samo obdržavanjem mnoštva propisa i normâ. A prije svega taj put uključuje duboku sigurnost da nas Bog voli takve kakvi smo, sa svim slabostima i greškama, beskrajno i bezuvjetno.

LET US PRAY FOR OUR DECEASED

Paul L. Pavletic, 86. Son of +Michael and +Danica Pavletic; brother of Daniel V., Mattie (Silvi) Mladenov, Mary, and +Michael D. Pavletic. He was buried on Thursday, August 18, at Holy Sepulchre Cemetery, Alsip, IL.

May he rest in peace.

VELIKA GOSPA RAFFLE WINNERS

- 1st prize - \$20,000
Alex Nisivaco
- 2nd prize - \$5,000
Sophie Marcus
- 3rd prize - \$1,000
Kathleen Sullivan
- 4th prize - \$1,000
Wagner
- 5th prize - \$1,000
Mike Passarelli
- 6th prize - \$1,000
Jennifer and Karen Rocco
- 7th prize - \$1,000
Stoja Kosir
- 1th early bird - \$1,000
Michael Kristich
- 2nd early bird - \$1,000
Suranno & Dawson

Congratulations to all winners. Big thanks to all of you who bought or sold raffle tickets.

THANK YOU FOR VELIKA GOSPA



Thanks be to God and to Our Lady for the several weeks that are behind us. Although the weather was not as favorable to us as previous years, we are grateful for many who came to share our joy in celebrating the Assumption of Our Lady. Big thanks to all who have participated in preparing for our great feast day. To those who attended Novena, praying and singing: May your intentions be granted. Special thanks to our bakers and kitchen crew. Several heads and hundreds of hands came together and worked to make this celebration possible. Big thanks to all who helped, brought their talents,

and worked tirelessly: without your help this celebration would not be possible.

We thank all of you who gave donations for flowers in memory of your loved ones that passed away. Your flower donations were used for the Novena flowers. Any

donations remaining will be placed in our general flower fund that is used throughout the year.

We thank our custos Fr. Jozo Grbeš. OFM, and all priests and seminarians. It was an honor that the representatives of the Republic of Croatia – Sanja Laković, Consul General and staff - were with us.

Sincerely yours Fr. Ivica and Fr. Stipe

13TH VELIKA GOSPA GOLF TOURNAMENT

On Sunday, August 28, we will have a Velika Gospa Golf Tournament at The White Pines Golf Club in Bensenville, IL. At 11:30 a.m. will be registration and free driving range; at 12:30 p.m. will be shotgun start; at 6 p.m. will be dinner and reception at the clubhouse. The proceeds will go for a children in need. For more information contact: Miro Planinić (773-983-9818), John Kosir (773-315-6216) or www.VelikaGospaGolf.com.

FOOTBALL MANIA RAFFLE TICKETS

Tickets for St. Jerome School's Football Mania Raffle are now on sale. Each \$20 ticket has 11 chances to win a share of \$925 in weekly prize money for each of the 17 weeks of this fundraiser. Incentives are offered to those who would help and become a ticket seller. Contact Jan Ferro (312)560-3864 or the St. Jerome School office (312)842-7668. Football Mania begins September 8.

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATIONS

Registration for Religious Education classes will be in our School Hall on Sunday, September 11, from 9 a.m. to noon. The annual tuition: one student \$65; two or more students from the same family \$85. There is a \$25 per student book fee. The late registration fee is \$100. Religious Education classes will start on Sunday, September 18, at 9:30 a.m.

YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING

On the second Sunday of each month our youth and young adults gets together to pray, sing, reflect on the Bible and discuss the current topic. Gathering is held in the Upper Small Hall starting at 12:15 and ends by 1:15 p.m. All youth from the age of 16 to 35 is welcome to join. Upcoming dates: September 11, October 9, November 13, December 11.

CROATIAN WOMAN FASHION SHOW

This year's Croatian Woman Fashion Show will be held on Sunday, October 23 at the Chateau Ritz Banquet Hall (9100 N Milwaukee Ave, Niles, IL 60714). Fashion designs will be presented by recognized designers from Croatia, Vesna and Marija Milković, owners of Ethno Boutique "Mara" in Zagreb. More info about them can be found at etnobotik-mara.com. Tickets for this special occasion will be on sale soon and available via members of the Croatian Woman society. Reserve your place soon.

ZAHVALA

Velika hvala Bogu i dragoj Gospi na danima koji su iza nas. Iako nam vrijeme nije bilo tako lijepo kao prijašnjih godina, ipak smo zahvalni da su se mnogi pridružili proslavi Velike Gospe. Hvala svima koji su sudjelovali u organizaciji i provedbi same proslave. Hvala svima koji su sudjelovali u devetnici, u molitvi i pjesmi te u organiziranju prodaje kolača i večere. Nekoliko glava i stotine ruku bilo je ključno da i ova proslava lijepo prođe. Uistinu velika hvala svima, jer bez vašeg znanja i pomoći nemoguće bi bilo organizirati ovako svečanu proslavu. Hvala vam.

Srdačan hvala kustosu fra Jozi, svim svećenicima i bogoslovima koji su uzveličali proslavu. Uvijek nam je čast da su s nama i predstavnici Republike Hrvatske: Sanja Laković, generalna konzulica Republike Hrvatske u Chicagu te osoblje konzulata.

Zahvaljujemo svima vama koji ste kupili lutrije i tako pomogli našu župu i našu katoličku školu. Čestitamo svima!

Zahvaljujemo svima koji su dali svoj novčani dar za cvijeće u spomen na svoje pokojne. Darovi su upotrijebljeni za nabavu cvijeća tijekom devetnice. Preostali novčani darovi su usmjereni u opći fond za cvijeće iz kojeg se ukrašava crkva tijekom godine.

Srdačno vaši fra Ivica i fra Stipe

13. HRVATSKI DOBROTVORNI GOLFSKI TURNIR VELIKA GOSPA

U nedjelju 28. kolovoza organizira se po trinaesti put Hrvatski dobrotvorni golfski turnir koji će se održati na White Pines Golf Club u Bensenville, IL. U 11:30 sati prijepodne počinje registracija, u 12:30 sati poslije podne počinje igra, a večera će biti u 6 sati navečer. Svi ste nam dobro došli! Sav prihod će ići za pomoć siromašnoj djeci u Hrvatskoj i BiH. Za više informacija i za prijave pogledajte www.VelikaGospaGolf.com

**PIKNIK HRVATSKE ŠKOLE**

Piknik Hrvatske škole će biti u subotu 3. rujna kod franjevačkog samostana na Drexelu. Piknik će početi u 10 sati prije podne. Bit će prilike za upis u novu školsku godinu. Djeca i odrasli će moći uživati u nogometu, bućanju i drugim sportovima, u lijepoj prirodi i ugodnome društvu. Ručak će biti 1 sat poslije podne. Nadamo se da će biti lijepo vrijeme.

NOVA ŠKOLSKA GODINA HRVATSKE ŠKOLE KARDINAL STEPINAC

Hrvatska škola Kardinal Stepinac uskoro započinje svoju novu školsku godinu. Prvi dan nastave će biti u subotu 10. rujna. Upišite svoju djecu što prije.

Hrvatska škola traži učitelje i učiteljice hrvatskog jezika. Nastava se održava subotom od 8:30 sati ujutro do 12:30 sati poslije podne. Javite se članovima odbora Hrvatske škole ili izravno fra Ivici.

- Imate li smisao za rad s djecom?
- Jeste li izvorni govornik hrvatskog jezika?
- Želite li djeci prenijeti ljubav prema hrvatskom jeziku i kulturi?
- Možete li subotom posvetiti djeci nekoliko sati svoga vremena?
- Hoćete li se odazvati na ovaj poziv?

IZBORI ZA ZASTUPNIKE ZA HRVATSKI SABOR

Raspisani su izbori za zastupnike u Hrvatski sabor za 10. i 11. rujna ove godine. Kao hrvatski državljani dužnost nam je izaći na izbore i dati svoj glas onima za koje smatramo da će nas najbolje zastupati u sljedeće 4 godine. Izbori će se održati u Generalnom konzulatu RH u Chicagu (737 N. Michigan Ave.). Glasovati mogu svi oni hrvatski državljani koji su se prethodno registrirali. Obavijest i obrasce za prethodnu registraciju birača možete naći na ulasku u crkvu. Molimo, ispunite obrasce i stavite ih u za to označenu kutiju. Obrasci se trebaju predati zaključno do 30. kolovoza. Za više informacija nazovite Generalni konzulat RH u Chicagu na telefon 312-482-9987.

SUSRETI MLADIH

Svake druge nedjelje u mjesecu okupljaju se mladi naše župe kako bi zajedno molili, pjevali, čitali riječ Božju i razgovarali o aktualnim pitanjima. Susret se održava danas u gornjoj maloj dvorani s početkom u 12:15 i traje sat vremena. Pozivamo mlade od 16 do 35 godina da nam se pridruže. Nadolazeći susreti: 11. rujna, 9. listopada, 13. studenoga, 11. prosinca.



MRS. KREIKEMEIER will not be returning. Her husband has been transferred to the West coast. We will miss her. We wish her peace and all good things.

MS. KEELER will teach early childhood and take the Kindergarten position.

We have hired a middle school math teacher, MR. PAUL E. MARTIN. Mr. Martin has a Masters in Teaching from Concordia University and a Bachelors Degree from Eastern Illinois University. Since 2012, while working on his Masters Degree, he had taught in Berkeley, Oak Park, and Berwyn. This summer he will be working with special needs children and adults in specialized programs in the West Suburban Special Recreation Association. Mr. Martins other interests include Italian and Drama. He is excited to rejuvenate the arts at St. Jerome.

MRS. MIZERA will be the new 4th grade teacher.

MS. SARAH HUNDERTMARK will be our new pre-k teacher. Ms. Hundertmark comes from St. Anthony School in Milwaukee where she served as the lead pre-k teacher and had been the reading intervention teacher. Prior to St. Anthony she taught at the University School of Milwaukee. Ms. Hundertmark has certificates in early childhood, middle childhood, and early adolescence. She graduated with a Bachelor of Arts for Concordia University Wisconsin. She received her certificate in early childhood education from Cardinal Stritch University.

EVENING OF REFLECTION

AT SANTA LUCIA PARISH

On Friday, September 23, there will be an Evening of Reflection at Santa Lucia Parish (3022 S. Wells St.). Elizabeth Sivek will be a guest speaker with topic: "The closest experience of faith is friendship". Please, join the parishioners and friends of Santa Lucia for a wonderful dinner, a spiritual talk and a night to relax and enjoy one another's company. Dinner will start at 6 and program will begin at 7 p.m. The event will take place in the Santa Lucia School Hall.



MODNA REVIIJA HRVATSKE ŽENE

Društva Hrvatska žena - grana br. 1 organizira modnu reviju u nedjelju 23. listopada u Chateau Ritz Banquet Hall (9100 N Milwaukee Ave, Niles, IL). Svoje modele će predstaviti gošće iz Hrvatske, dizajnerice Vesna i Marija Milković, vlasnice Etno Butika Mara iz Zagreba (etnobotik-mara.com). Ulaznice će uskoro biti u prodaji, a moći ćete ih nabaviti kod članica društva. Osigurajte sebi mjesto navrijeme.

KONCERT ZAGREBAČKOG FOLKLORNOG ANSAMBLA DR. IVAN IVANČAN

Kulturno umjetničko društvo „Hrvatska baština“ poziva na koncert Zagrebačkog folklornog društva Dr. Ivan Ivančan koji dolaze u Chicago u sklopu turneje po Sjevernoj Americi. Oni će nastupati u Benito Juarez Community Academy Theater (1450 W. Cermak Rd.) u subotu 26. studenoga s početkom u 5 sati navečer.

► Traži se odgovorna i savjesna osoba (dadilja) koja govori hrvatski radi čuvanja jedanaestomjesečne bebe. Za više detalja, javite se u naš Župni ured.

SAVE THE DATE

- Tuesday, **August 23**
First full day of school
at St. Jerome Catholic School
 - Saturday, **August 27**
Club Sinj and Club Poljica Picnic on Drexel Blvd.
 - Sunday, **August 28**
Velika Gospa Golf Tournament
-
- Saturday, **September 3**
Croatian School Picnic on Drexel Blvd.
 - Sunday, **September 4**
Croatian Mass in Rockford, IL
 - Thursday, **September 8**
Football Mania begins
 - Saturday, **September 10**
- Elections for Croatian Parliament
- First day of Croatian School
 - Sunday, **September 11**
Elections for Croatian Parliament
 - Saturday, **September 24**
Club Hercegovina Banquet
 - Friday, **September 30**
Feast of St. Jerome